



# Zijun WANG

✉ E-mail: [zijun.wang2@unibo.it](mailto:zijun.wang2@unibo.it) ☎ Telefono: (+39) 3488393063

Data di nascita: 01/02/1996 Nazionalità: Cinese

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

[ 01/11/2020 – Attuale ]

### PhD in Letteratura

#### *Università di Bologna*

**Città:** Bologna | **Paese:** Italia | **Campi di studio:** Settore scientifico disciplinare: L-FIL-LET/11 LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA | **Tesi:** Ricerca comparativa tra le scritture femminili italiana e cinese: studi basati sulle opere di Dacia Maraini e Zhang Ailing

Traduzioni letterarie:

1. Chen Ying, Wang Zijun (trad), Muqin de Xiangzheng Zhixu, People's Literature Publishing House, Beijing, 2023. (in corso di stampa). Opera originale: Autrice: Luisa Muraro - Titolo: *L'ordine simbolico della madre* [libro]
2. Wang Zijun (trad), Cubujifang, Science and Technology of China Press, Beijing, 2021. Opera originale: Autore: Alberto Pellai - Titolo: *Tutto troppo presto* [libro]

Partecipazione a convegni:

1. Maggio 2022, presentazione a modalità di abstract al ciclo di seminari organizzato da Progetto UniboPER PhD Storytelling dell'Ufficio public engagement per la divulgazione scientifica e culturale, Bologna, 16, 17, 18, 21/05/2022.

[ 01/10/2017 – 30/06/2020 ]

### Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Italiane

#### *Università degli Studi Internazionali del Sichuan*

**Città:** Chongqing | **Paese:** Cina | **Campi di studio:** Lingue, Culture, Letterature, Traduzioni Italiane | **Tesi:** La violenza di genere nei romanzi di Dacia Maraini

Traduzione letteraria:

1. Chen Ying, Wang Zijun (trad), Malianna de Manchang Rensheng, Beijing United Publishing Co, Ltd, Beijing, 2024. Opera originale: Autrice: Dacia Maraini - Titolo: *La lunga vita di Marianna Ucrìa* [libro]

Partecipazione a convegni:

1. Marzo 2019, intervento al convegno *La scrittura italiana al femminile - dalla parte del traduttore*, Pechino, Istituto Italiano di Cultura - Pechino presso il Consolato Generale d'Italia a Pechino, 08/03/2019.

[ 01/10/2015 – 30/06/2016 ]

### Scambio di studio

#### *Università di Macerata*

**Città:** Macerata | **Paese:** Italia |

[ 01/09/2013 – 30/06/2017 ]

### BA in Lingue e Letterature Italiane

#### *Università degli Studi Internazionali di Chengdu*

**Città:** Chengdu | **Paese:** Cina |

## ESPERIENZA LAVORATIVA

---

[ 21/03/2024 – 24/03/2024 ]

### Interprete

**Cosmoprof Worldwide Bologna 2024**

Città: Bologna | Paese: Italia

[ 17/03/2023 – 20/03/2023 ]

### Interprete

**Cosmoprof Worldwide Bologna 2023**

Città: Bologna | Paese: Italia

[ 01/07/2020 – 01/10/2020 ]

### E-Commerce Operations Specialist

**Shenzhen Xingqixiang Tecnology Co., Ltd.**

Città: Shenzhen | Paese: Cina

[ 07/2019 – 08/2019 ]

### Assistente editoriale (tirocinio)

**Shanghai Translation Publishing House**

Città: Shanghai | Paese: Cina

- Correggere le bozze della traduzione cinese per i libri pubblicati in Cina: *Il Cimitero di Praga* di Umberto Eco

- Presentare, valutare il testo italiano: *Tempo Curvo a Krems* di Claudio Magris

[ 18/10/2018 – 18/10/2018 ]

### Interprete di conferenza

**Il Consolato Generale d'Italia a Chongqing**

Città: Chongqing | Paese: Cina

Interpretazione alla Conferenza sul tema *La lingua italiana e social network. Dai primi sms alle chat dei videogiochi* in occasione della XVIII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo.

## COMPETENZE LINGUISTICHE

---

**Lingua madre:** cinese

**Altre lingue:**

**Italiano**

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1

PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1

**inglese**

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA B2

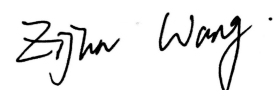
PRODUZIONE ORALE B2 INTERAZIONE ORALE C1

*Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato*

---

La sottoscritta dichiara di essere informata, ai sensi della normativa nazionale e comunitaria applicabile (D.Lgs.196/2003 e Regolamento UE 2016/679), che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Bologna, 05/04/2024



Zijun WANG